

# Kanalbåtar

Kanalbåtar - Bokningsbestämmelser

801012

09.11.29

## 1. Definitioner

Avtalet ingås med Ferry Center Försäljnings AB i egenskap av agent för uthyrningsföretaget, Black Prince Holiday Ltd. samt den person eller de personer som listas på Ferry Centers bokningsbekräftelse. I den händelse det finns mer än en person listad är alla inbokade personer gemensamt att betrakta som likvärdiga hyresmän och ansvarar kollektivt för det ingångna avtalet. Med **pris** avses det pris som anges i den skriftliga bokningsbekräftelse som hyresmannen/hyresmännen erhåller från Ferry Center. Muntliga avtal om andra priser eller villkor än de som här anges, godkännes inte.

Med **startdatum** avses det datum då den hyrda kanalbåten tas i anspråk och med **hyresperiod** avses det antal dagar då hyresobjektet disponeras. Med **återlämningsdatum** menas det datum då hyresperioden upphör, enligt vad som specificeras nedan.

## 2. Bokningsavtal

En bokning är ett juridiskt bindande avtal. Insändandet av en skriftlig bokning innebär en förfrågan från hyresmannen och för att gälla som fullbordad bokning krävs en skriftlig bekräftelse från uthyrningsföretaget genom Ferry Centers försorg och på Ferry Centers bokningsblankett. En förutsättning för att avtalet ska vara bindande för uthyrningsföretaget och för dess agent, Ferry Center, är att betalning av hyresbeloppet sker enligt gällande anvisningar. Genom att betala en deposition godkänner hyresmannen att han läst och accepterat gällande regler och villkor.

Avtalet mellan Hyresmannen och uthyrningsföretaget regleras uteslutande genom vad som anges här. Det är inte tillåtet för någon utomstående mellanhand att avtala om andra regler eller villkor än de som anges här. Uthyrningsföretaget och Ferry Center är under inga omständigheter bundna vid andra avtal än de som uttryckligen följer de villkor som stipuleras i dessa bestämmelser.

## 3. Gruppbokningar, åldersgränser och "opassande hyresmän"

Minimiålder för att få hyra kanalbåt är 21 år. Även om det rent juridiskt inte finns någon undre åldersgräns när det gäller framförandet av en kanalbåt, garanterar hyresmannen att all färd där den som styr båten är under 18 år fyllda, sker under en vuxen ansvarig persons fulla och ständiga övervakning. I den mån flertalet i det sällskap som hyr båten, är yngre, garanterar hyresmannen att minst en ansvarig person som fyllt 21 år fungerar som ledare för gruppen. Uthyrningsföretaget har rätt att annullera en bokning före eller på startdagen om dessa villkor ej är uppfyllda. I sådant fall är uthyrningsföretaget ej återbetalningsskyldig för det belopp som hyresmannen/hyresmännen betalt in om man inte lyckas hyra ut den hyrda båten till annan kund. I ett sådant läge tillgodoräknar sig uthyrningsföretaget 15% av det inbetalda hyresbeloppet för att täcka sina administrativa kostnader

Uthyrningsföretaget kan efter eget beslut annullera bokningen och neka att överlämna båten till varje person eller grupp som enligt företagets mening inte är lämpliga som skeppare på båten på grund av sjukdom, skada, handikapp, misstänkt påverkan av alkohol eller droger eller där personen ifråga inte ha visat sig ha tillräcklig kompetens efter att ha fått instruktioner på plats om hur båten ska framföras och hanteras. I sådana tillfällen återbetalar företaget hela bokningsbeloppet varefter kontraktet är uppsagt utan vidare skyldigheter från någondera part.

Uthyrningsföretaget kan när som helst under hyrestiden återta båten om det är företagets åsikt att hyresmannen är olämplig som skeppare med hänvisning till vad som ovan sagts eller om hyresmannen inte uppträder ansvarsfullt eller om båten eller tredje man är i fara. I sådana fall skall hyresmannen erlägga hela hyresbeloppet och ingen återbetalning kommer på fråga.

## 4. Annulleringar och ändringar

Bokningen inklusive betalningsbestämmelserna är ett juridiskt bindande avtal och kan ej annulleras eller ändras annat än vad som stadgas i dessa regler. Om hyresmannen önskar annullera sin bokning skall han utan dröjsmål kontakta Ferry Center per telefon och samtidigt skicka in en skriftlig annullering med rekommenderad post. Uthyrningsföretaget reserverar sig rätten att debitera en expeditonsavgift om SEK 750 för varje ändring som görs i en bokning sedan denna bekräftats. Om en bokning annulleras kommer depositionen att gå förlorad samtidigt som resterande belopp måste inbetalas enligt betalningsbestämmelserna om uthyrningsföretaget inte lyckas hyra ut båten till annan kund under hela hyresperioden. Av denna anledning rekommenderar vi starkt att alla som hyr en kanalbåt också försäkras sig mot dessa kostnader.

## 5. Hyresperiod, avhämtning och återlämnande av båten

Hyresperioden anges i bokningsbekräftelsen. Uthyrningsföretaget strävar efter att båten ska vara klar mellan 14.30 och 16.00. Hyresmannen måste avisera depån om ankomst sker senare än dessa tidpunkter. Detta bör om möjligt göras direkt till depån per fax eller telefon (aktuella nummer anges i färdhandlingarna)



Ferry Center Försäljnings AB

Gaffelgränd 16, 271 42 Ystad Tel 0771-471000 Fax 0411-73280 e-post: info@ferrycenter.se

Innan hyresmannen lämnar depån med båten kommer uthyrningsföretaget att instruera och demonstrera hur båten hanteras samt kontrollera så att hyresmannen är införstådd med dessa anvisningar. Vidare skall hyresmannen kontrollera och kvittera båtens inventarielista samt att båten erhållits i gott skick. I den händelse att båten inte är klar för uthyrning beroende på omständigheter utanför uthyrningsföretagets kontroll, kan uthyrningsföretaget tvingas att ersätta hyresobjektet med annan likvärdig båt eller - om detta inte är möjligt - återbetala hyresbeloppet. Någon ersättning utöver detta, godkänns inte. Båten ska returneras till depån och vara tömd och rengjord senast 09.30 om inget annat anges. Hyresmannen är ansvarig för att resplanerna har tillräcklig marginal så att båten kan returneras vid förutbestämd tid. Om återlämningstiden inte kan hållas, reserverar sig uthyrningsföretaget för rätten att debitera minimum £ 35 per påbörjad timma som båten är försenad. Utöver detta är hyresmannen skyldig att ersätta uthyrningsföretaget för alla de uppkomna extra kostnader som förseningen innebär då båten inte är tillgänglig för den person som ska hyra båten i den efter den aktuella hyresperioden efterföljande hyresperiod. För den händelse som uthyrningsföretaget måste återföra båten till depån är hyresmannen ansvarig för de uppkomna kostnaderna. Då operationella omständigheter så kräver, förbehåller sig uthyrningsföretaget rätten att kräva att båten utgår från eller returneras till annan depå än den förutbestämda. Om så skulle vara fallet svarar uthyrningsföretaget för transport från och till originaldepån. Hyresmannen är ansvarig för att båten returneras till samma bas som den utgick ifrån. Om hyresmannen inte gör detta - och några förmildrande omständigheter ej föreligger - har uthyrningsföretaget rätt att debitera för uppkomna extra kostnader för att båten ska kunna returneras till depån.

## 6. Priser och betalning

Angivna priser är inklusive brittisk mervärdesskatt och kan komma att ändras om skattesatsen justeras. Alla priser på svenska marknaden anges i Svenska Kronor (SEK) och avser det nettobelopp som ska betalas till Ferry Center för den aktuella hyresperioden. Eventuella bankkostnader ska täckas av hyresmannen. Vi förbehåller oss rätten att justera priset vid förändringar i valutakurser och andra kostnadsförändringar utanför vår direkta kontroll. Vid betalning med kreditkort utgår en särskild expeditonsavgift på SEK 100.

En deposition motsvarande 25% av totala hyresbeloppet skall betalas och vara Ferry Center tillhanda senast 5 dagar efter att hyresmannen erhållit skriftlig bokningsbekräftelse från Ferry Center. I samband med inbetalning av depositionen skall även den obligatoriska självriskelimineringen erläggas. Totalbeloppet ska vara Ferry Center tillhanda senast 10 veckor före startdatum. Vid bokning senare än 10 veckor innan startdatum skall totalbeloppet erläggas inom 72 timmar.

Vid försenad betalning har uthyrningsföretaget rätt att debitera dröjsmålsränta med 3% över gällande diskonto tills full betalning erhållits.

## 7. Försäkring

Uthyrningsföretaget försäkrar båten jämte utrustning och inventarier mot skador där tredje man är involverad. Företagets försäkring täcker inte personlig olyckshändelse eller skada på personlig egendom. Vi rekommenderar hyresmannen att teckna separat reseförsäkring som täcker samtliga de resenärer som medföljer på resan. Hyrespriset inkluderar en obligatorisk självriskeliminering.

Denna täcker dock inte skador till följd av hastighetsöverskridelse, skador på roder eller hull beroende på felaktig hantering i sluss, skador på TV-antenn, skorsten eller skador till följd av felaktig eller avsiktlig skada på båten, liksom försenad återlämning eller återlämning av båten i orent tillstånd.

Uthyrningsföretaget förbehåller sig rätten att vidaredebitera hyresmannen för all kostnader, skador, utlägg, uppkomna skulder och förpliktelser, krav etc. som beror på försumlighet, misskötsel eller brister i hyresmannens agerande utöver de som täcks av företagets försäkringspolicy.

## 8. Säkerhet och andra regler

Genom avtalet mellan uthyraren och hyresmannen, lovar hyresmannen att alltid följa nedanstående regler för att i så stor utsträckning som möjligt försäkra sig om hälsa och säkerhet för såväl hyresmannen som dennes medpassagerare som andra personer, kanalbåten och övrig egendom.

- att inte bogsera andra båtar eller andra flytetyg eller att låta bogsera den egna båten såvida detta inte sker under professionellt överinseende i händelse av olycka eller haveri
- att inte framföra båten på kanalerna mellan solnedgång och soluppgång. Båten är endast utrustad för färd i dagsljus.
- att observera och iaktta hastighetsbegränsningar, att inte kapplöpa eller att framföra båten i hastigheter som kan orsaka vågbildning eller på annat sätt störa eller utsätta andra kanal användare för obehag
- att inte medföra i båten - utan uthyrarens skriftliga godkännande - jollar, kanoter, gummibåtar eller andra uppblåsbara farkoster, portabla värmeaggregat, cyklar, fordon, belysningsutrustning, tv-apparater, elektrisk utrustning i övrigt (med undantag av elektriska rakapparater), brandfarliga vätskor eller substanser, gastuber, grillar, bilbatterier, vapen eller andra föremål som kan orsaka fara eller risk för omgivningen.
- inte använda båten för kommersiella ändamål
- inte vid något tillfälle låta fler personer vistas ombord på båten än det antal bäddar som båten är utrustad med, och aldrig i något fall mer än totalt 12 personer.
- att lämna fri väg för lastfartyg, segelfartyg, roddbåtar eller andra typer av handdrivna flytande farkoster
- att inte segla till havs eller i vatten där tidvatten existerar
- att inte medföra levande bete ombord
- att vid alla tillfällen följa givna regler, lagar och anvisningar, navigeringsbegränsningar och instruktioner och anvisningar som vid tid till annan anvisas av British Waterways och andra kanalmyndigheter liksom av uthyraren och av anställda tjänstemän eller funktionärer.

Uthyrningsföretaget reserverar sig rätten att från tid till annan och utan vidare skyldighet begränsa seglingsbara områden med hänsyn till rådande omständigheter.



### 9. Olyckor

Hyresmannen är att betrakta som befälhavare och är ansvarig för båtens framförande samt för att båten återlämnas i oskadat skick. I händelse av olyckshändelse eller skada på båten eller på andra farkoster på kanalen måste hyresmannen:

1. Ta reda på och notera namn och registreringsnummer på andra farkoster som är involverade samt namn och adresser på medföljande personer liksom på hyresman och uthyrningsföretag
2. Omgående underrätta uthyrningsföretaget per telefon med fullständig redogörelse för olyckan och/eller skadans uppkomst
3. INTE UNDER NÅGRA FÖRHÅLLANDEN SLÄPPA OMBORD ANDRA PERSONER PÅ DEN EGNA BÅTEN ELLER ATT ERKÄNNA SKADESTÅNDSKRAV GENTEMOT MOTPARTEN
4. Inte utföra eller låta utföra reparationsarbeten utan hyresföretagets godkännande
5. Erhålla och följa uthyrningsföretagets anvisningar

I händelse av en olycka har uthyrningsföretaget rätt att omgående kräva båten i retur utan att lämna ersättning till hyresmannen.

Skulle uthyrningsföretagets försäkring förklaras ogiltig på grund av att hyresmannen handlat i strid med gällande regler och lagar, äger uthyrningsföretaget rätt att kräva kompensation för alla krav, förluster, skador och utgifter av hyresmannen.

Vidare skall hyresmannen gottgöra uthyrningsföretaget för alla krav eller debiteringar som Kanalbolag kan komma att ställa beroende på skador på Kanalegendom eller förlust av vatten (genom felaktigt handhavande med slussar etc.)

### 10. Underhåll, reparationer, skador och haveri

Hyresmannen ska våra båten och utrustningen efter bästa förmåga och skall returnera utrustning och båt efter hyresperiodens utgång i gott och rengjort skick, i enlighet med tidigare specificerade instruktioner.

Hyresmannen skall underrätta uthyrningsföretaget i händelse av haveri, skada, stöld eller förlust och skall lämna fullständig rapport om händelsen enligt uthyrningsföretagets instruktioner. Hyresmannen får inte göra eller låta göra några reparationer, justeringar eller service i övrigt på båten eller dess utrustning med mindre än att detta skriftligen godkänts i förväg av uthyrningsföretaget. Reparationer eller utbyte av delar utan uthyrningsföretagets godkännande, accepteras inte.

Hyresmannen är ansvarig för att båten dras loss från sandbankar eller i övrigt vid grundstötning samt att ta bort säv, rep eller annat som kan tänkas fastna i båtens propeller.

Hyresmannen ska meddela uthyrningsföretaget om dessa åtgärder inte kan utföras utan risk för skada eller olycka. Vidare förutsätter avtalet att hyresmannen inte ska rikta några krav mot uthyrningsföretaget i händelse av skada på båten eller dess utrustning och för förseningar som kan vara förenade med reparation av sagda skada. Hyresmannen ska följa uthyrningsföretagets instruktioner - om så inte är fallet kan hyresmannen bli skadeståndsskyldig för skada eller förlust på egendomen.

### 11. Hyresmannens egendom

Fordon kan lämnas på kanalbåtsdepån på ägarens eget ansvar. Uthyrningsföretaget svarar inte för skada eller förlust av fordonet eller egendom som förvaras i fordonet eller ombord på båten i andra fall än där det klart kan påvisas att skadan eller förlusten beror på försumlighet från uthyrningsföretagets sida. Vi ber våra kunder att tillse att inga värdeföremål eller lös egendom förvaras i bilen när den parkeras på depån.

För den händelse bilen är utrustad med alarm förbehåller sig uthyrningsföretaget rätten att tysta sådant alarm på lämpligt sätt och på ägarens bekostnad.

Kvarglömd egendom kan vidareändas till hyresmannen mot kostnader för porto och inpackning (minimum £ 10). Egendom som inte reklamerats inom två månader avyttras på lämpligt sätt av uthyrningsföretaget.

### 12. Bränsle, Gas, Vatter etc.

När båten hämtas är den fulltankad och har två fyllda gasbehållare. Detta är fullt tillräckligt för normalt behov under hyresperioden och vare sig tankning eller byte av gasflaska är normalt något som behöver göras. Gas som förbrukas ingår i hyreskostnaden. Om tankning skulle visa sig behövas får detta endast göras på stationer som godkända av uthyrningsföretaget. Om gasflaska - utöver de två fyllda flaskor som ingår - skulle behöva fyllas, skall detta ske mot identisk gasflaska. Fyllningen sker på hyresmannens bekostnad

Kostnaden för diesel tillkommer och debiteras när båten returneras. Räkna med £8-10 per dag (något mer om centralvärmens används)

Om båtens avloppstank måste tömmas, sker detta på hyresmannens bekostnad om detta inte sker på uthyrningsföretagets depå.

### 13. Husdjur

Husdjur kan medfölja ombord men måste meddelas vid bokningstillfället. Hyresmannen måste medta egen korg och filt för ändamålet. Alla medföljande husdjur måste vara rumsrena och försedda med munkorg om så skulle krävas, får inte lämnas ensamma ombord och får inte vistas i stoppade möbler eller sängar. Husdjur täcks inte av gällande försäkringsskydd och ägaren rekommenderas därför att teckna separat försäkring då ägaren är ansvarig för alla kostnader i händelse av skada eller extra rengöring. Maximalt två djur per båt får medföras.



#### 14. Reklamationer

Det är hyresmannens ansvar att kontrollera båten och dess utrustning omedelbart efter att båten tas i anspråk vid hyresperiodens början. Om det mot förmodan förekommer fel eller brist skall hyresmannen avisera detta innan båten lämnar depån.

Hyresmannen ska signera att han övertagit båten i god kondition innan avresa från depån och från detta ögonblick övergår ansvaret för båt och utrustning på hyresmannen fram till dess att den åter lämnas tillbaka på depån efter hyresperiodens slut.

Fel eller brist som upptäcks först sedan båten lämnat depån skall omgående meddelas depån per telefon så att personalen kan vidta nödvändiga åtgärder för att korrigera felet eller bristen. Uthyrningsföretaget ska inte hållas ansvarig för fel eller brist som inte meddelas direkt eller som meddelas först efter hyresperiodens utgång eftersom båten då kan ha lämnats över till annan hyresman och inte är tillgänglig för inspektion.

Det är viktigt att alla reklamationer meddelas på plats.

Är ni missnöjd med något är vi på Ferry Center tacksamma om ni

även meddelar oss i anslutning till att er hyresperiod är avslutad. Den kommunikation vi kan ha med er som resenär är viktig för att vi ska kunna utveckla vårt samarbete med våra partners och se till att de produkter som vi förmedlar fortsatt håller hög klass.

Reklamationer kan ställas till Marknadschefen, Ferry Center Försäljnings AB, Gaffelgränd 16, 271 42 Ystad.

#### 15. Undantag

Uthyrningsföretaget svarar inte för skador, förseningar eller andra händelser utanför företagets direkta kontroll där företaget inte direkt kan påvisas vara försumlig - vilket även inkluderar (utan begränsning) dödsfall eller personskada på hyresmannen eller person i dennes sällskap, förlust eller skada på utrustning eller bagage, icke-infriande av eller avbrott i bokningen eller försening, haveri, mekaniska problem, defekter, skador, restriktioner, arbeten eller reparationer på kanalnätet, färdvägar som är avstängda, stormar, översvämningar, torrläggningar, is, begränsningar i tillgången på vatten eller andra meteorologiska förhållanden liksom ransonering, begränsningar i tillgången på bränsle eller följdverkningar av sådana förhållanden liksom skadeverkningar, följdkostnader, personskador eller krav. För sådana kostnader rekommenderas hyresmannen och dennes sällskap att teckna separat reseförsäkring.

#### 16. Broschyror och presentation på Internet

Den specifikation av båtarna, indelning av rum, sängar, övriga faciliteter och utrustning som lämnas i broschyrer och på websidan, är endast att se som en allmän fingervisning om båtarna och dess standard, varför uthyrningsföretaget inte ska bli skadeståndsskyldig om avvikelser mellan vad som anges i tryckt eller visad information och den utrustning och de faciliteter som finns på båten när denna hämtas på depån. Uthyrningsföretaget förbehåller sig rätten till justeringar av specifikationerna utan föregående avisering. De ritningar som förekommer är inte skalenliga och trappsteg kan förekomma även om dessa inte visas på ritningarna. Om det i hyresmannens sällskap finns personer med rörelsehinder bör detta meddelas uthyrningsföretaget i samband med att bokning görs.

#### 17. Dispyter och skiljedomsförfarande

Alla dispyter rörande bokningen och det ingångna avtalet kan på företagets begäran hänskjutas till skiljeman som väljs av parterna, eller om detta inte är möjligt, till skiljenämnd, där vardera parten väljer sin skiljeman som sedan, under ledning av Presidenten i Birmingham Law Society enas om en skiljedom som parterna förbinder sig att godta, liksom att man följer alla rekommendationer från skiljenämnden rörande kostnader och arvoden.

#### 18. Jurisdiktion

Avtalet regleras enligt engelsk lag och enda instans som ska avgöra tvister mellan hyresmannen och uthyrningsföretaget är engelska domstolar under förutsättning att uthyrningsföretaget inte väljer att lagsöka hyresmannen i annat lands domstol.

#### 19. Utnyttjande av rättigheter

Inget överseende, eftergivenhet eller försening i uthyrningsföretagets agerande skall tolkas som om företaget inte tänker utnyttja sina rättigheter, och inget överseende i ett fall skall heller kunna tolkas som ett generellt överseende, utan företaget förbehåller sig rätten att till fullo avkräva hyresmannen de skyldigheter som följer enligt dessa bestämmelser.

